

Dodatok č. 1

k MANDÁTNEJ ZMLUVE (O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB) medzi Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o. (ďalej len „Dodatok“)

Mandant:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

so sídlom Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

v mene kt. koná: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.,

IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413, BIC: CEKOSKBX

(ďalej ako „Klient“ alebo ako „Mandant“);

a

Mandatár:

TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.

Začiatkom dňa 29.09.2021 v Bratislave, Okresným súdom Bratislava I, o číslo: [redacted]

v mene kt. koná: [redacted]

(ďalej ako „Mandatár“ alebo ako „Mandatár“);

(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“ a každý samostatne ako „Zmluvná strana“);

uzavierajú nasledovný Dodatok:

Preambula

Strany dohody uzavreli dňa 29.09.2021 MANDÁTNU ZMLUVU (O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB) medzi Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o (ďalej v texte aj „Mandátna zmluva“). Na základe potrieb Klienta sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení dodatku v nasledujúcom znení:

Článok I

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s článkom 4.6 Mandátnej zmluvy dohodli, že Mandátna zmluva sa mení nasledovne:

- a) Za bod 4.7 v článku 4. „Odmena“ Mandátnej zmluvy ktorý znie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota všetkých zákaziek, ktoré majú byť realizované na základe tejto Zmluvy bez uzatvorenia dodatku zohľadňujúceho vývoj sporov súvisiacich s Objektami podľa čl. 1.4. nepresiahnu výšku 41 500,- EUR bez DPH (slovom štyridsaťjedentisícpäťsto eur). V prípade, ak vývoj sporov súvisiacich s Objektmi bude nasvedčovať prekročeniu uvedenej výšky, TaylorWessing vopred požiada Klienta o uzavretie dodatku tak, aby nedošlo k prerušeniu poskytovania právnych služieb a boli chránené jeho záujmy.“

sa doplní ďalší bod 4.8 v znení:

„Zmluvné strany sa dodatkom č. 1 dohodli v súlade s ust. § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na navýšení hodnoty všetkých zákaziek zo sumy uvedenej v bode 4.7, t. j. zo sumy 41 500,- EUR bez DPH o 7 494,50 EUR bez DPH (t. j. 8 993,29 EUR

s DPH), na celkovú sumu 48 994,50 EUR bez DPH. Navýšenie zákazky je objektívne zdôvodnené potrebou Mandanta byť zastúpený Mandatárom v novovzniknutých súdnych sporoch týkajúcich sa predmetu Zmluvy, ktorá bola spôsobená nutnosťou vykonania viacerých neodkladných úkonov procesnej obrany v danom čase, čo nebolo možné z časového hľadiska reflektovať skorším uzatvorením Dodatku pred samotným vykonaním predmetných neodkladných úkonov.“

Článok II

1. Ostatné ustanovenia Mandátnej zmluvy týmto Dodatkom neupravené ostávajú v platnosti ako sú uvedené v Mandátnej zmluve.
2. Tento Dodatok sa vyhotovuje v 3-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Mandant dostane dve vyhotovenia a Mandatár dostane jedno vyhotovenie.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania stranami Dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv (<https://www.crz.gov.sk/>).
4. Strany Dodatku vyhlasujú, že sa s obsahom Dodatku oboznámili, uzatvorili ho slobodne a vážne a že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jeho obsahom potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

V Bratislave, dňa 26.10. 2022

.....
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

V Bratislave, dňa 26.10. 2022

.....
TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.
JUDr. Radovan Pala, konateľ

